

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Házhoz hordva 80 fillér.

Vidékre postán 1.40 kor.

Egyes szám ára 2 fillér.

Megjelenik mindennap.

# KOLOZSVÁRI HIRLAP

FÜGGETLEN NAPILAP.

Egy négyszögcentiméternyi hirdetés ár 8 fillér. — Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek.

Apró hirdetés 60 fillér.

Nyilttéri czikkék garmond sora után 40 fillér fizetendő.

Főszerkesztő: **Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.**Felelős szerkesztő: **CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.**

## A döntő ütközet.

Kolozsvár, szept. 2.

Liaojang magasságai tűzhányókhöz hasonlítanak, amelyekről láva helyett tüzes golyók és halál ömlik lefelé, a völgyben pedig vértenger és megcsontított embertestek tömege lesz belőle. Két nap óta folyik az ütközet Liaojangnál; tegnap reggel öt órakor kezdődött és szakértők csak hétfőre várják az eldőlést. Vagy hatszázezer ember áll fegyverben.

A világtörténet egyik legnagyobb ütközete ez. A Lipcse mellett, népek csatájának nevezték el: a liaojangi döntő ütközet világrészek csatája. Európa és Ázsia áll egymással szemben. Európa Ázsiája: Oroszország, és Ázsia Európája: Japánország. A sors kegyetlen rendelése úgy hozta magával, hogy összettköztek egymással a világ két legvakmerőbb katonája, a nagytestű orosz muzsik és a fúrge japán. Véres színjáték lett belőle. A nézőközönség megbámulhatja, az egyenlő mértékben csudálatos bátorság két különböző fajtáját: az orosz parasztét a tudatlanság, vakhit, a japánnál a nem-gondolkozás vakmerőségét és az évezredek buddha kulturából lesűrődött filozofiai halálmegvetést. Vagyis inkább a halál szeretetét, amelyet ez a japán közmondás fejez ki legjellemzőbben:

„Akit halálosan gyűlölsz, azt hadd életben — elég kinszenvedés neki az élet“ . . .

Csakis így támadhatott fel ismét a bajonett-támadás, amely most egy hatszázezer katonából álló embertömeget vezet test-test ellen, holott a harmincz évvel ezelőtt volt német-francia háboru után, már a katonai írók fölöslegesnek mondták a bajonettet.

. . . Az orosz sereg, német becslések szerint 250.000 ember és 674 ágyu, a japán sereg angol szakértők szerint, 330.000 ember és 940 ágyu Liaojangnál. A japánok tehát nagy számbeli tulsulyban vannak. Ehhez járul még, hogy az orosz sereg tizen-negy mértföldnyi szük területre van szorítva és közvetlen háta mögött van a Taicsihó folyó, úgy hogy vereség esetén a rendszeres visszavonulás szinte lehetet-

len. Éppen ebből a körülményből azt lehetne következtetni, hogy Kuropatkin csupán tüzéségét és serege kis részét tartja Liaojangnál, seregének zöme pedig, addig míg a liaojangi ütközet fedezi a visszavonulást, menekülni igyekszik Mukden felé. A japánok mindenáron megakarnak akadályozni ezt a mozgulást és nyugat felől bekeríteni igyeksenek Kuropatkin seregét. Lehetséges az is, hogy Kuropatkin már az ancansangi és anpingi ütközetek alatt megkezdte a visszavonulást, bár ezek tartalma — alig két nap — nem volt elegendő ily komplikált mozgulat végrehajtására.

A csata eldőltere még nem lehet következtetni. — Mindkét részről nagyok a veszteségek. Japán táviratok nem érkeznek, orosz táviratok egy tábornok és egy ezredes elesését jelentik.

Mig Liaojangnál nagy események folynak, Port-Artur sorsa is közeledik eldőlthez. A japánok elfoglalták Port-Artur vizvezetékét. — Az őrség szomjan marad . . .

## Kolozsvár magyarosítása.

Kolozsvár, szept. 2.

Nem szükséges magyaroznunk a névmagyarosításnak szükségességét, mert ezzel mindenki tisztában van, akiben magyar vér folyik vagy magyar érzés lakik.

Mégis sokan — különböző okokból — görcsösen ragaszkodnak idegen hangzásu nevékhöz, azzal védekezvén, hogy ők amugy is jó magyarok.

Kénytelenek vagyunk ezt az állítást tagadásba vonni, mert nem lehet jó magyar az, aki akár conservatismusból, akár — semmivel nem indokolható — előítéletből vonakodik belsőleg érzett jó magyarságát, külsőleg is nyilvánítani.

Nem akarunk a névmagyarosítás ellen felhozott különféle kifogásokkal foglalkozni, mert nem szokásunk az üres szalmacséplés, s mert azokat egyáltalán elfogadható érvelésnek nem tartjuk.

Kolozsvár az erdélyi részeknek első, ugyszólván, vezérvárosa.

Éppen azért Kolozsvár vezető embareinek kellene jó példával elől járni, minden téren s így a névmagyarosítás kérdésében is.

Nem akarunk senkit megnevezni, csak annak constatalására szoritkozunk, hogy ugy az állami, mint a közigazgatási hivatalokban még mindig nagyon sok idegen nevű tisztviselő található.

Pedig éppen ezektől lehet első sorban elvárni, hogy a maradiság és előítélet bilincseit elvetve, ne csak a hivatal, hanem önmaguk magyarságát is documentálják.

Nem utalunk kiáltó példákra, mert feltételezzük azokról, kikhez szólunk, maguk is jól tudjuk, hogy nagyon tekintélyes emberek nem sajnálták ősi, de nem magyar nevüket megváltoztatni.

Reméljük, hát hogy Kolozsvárt is, a névmagyarosítási mozgalomban egy idő óta beállott szélesenedet társadalmi életünk vezérférfiai fogják arra felhasználni, hogy idegen hangzásu neveik megmagyarosításával újabb prapagandát csiráljanak a már elalvó félben levő üdvös és szép eszmének nemcsak városunkban, de országszerte.

## Országos vásár Kolozsvárt.

Kolozsvár, szept. 2.

Tegnap volt az országos vásár napja s ezt megelőzőleg három napon állatvásár folyt, mely gyöngesége által általános meglepetést keltett. Az utóbbi esőzések nagy befolyással voltak a vásár megrontására, mert az eladók a legelők fölujulásában biztak, az eladástól tartózkodtak s az árak hirtelen felszöktek, míg a vevők nem igen találtak kedvükre való jó anyagot s ezért inkább vétel nélkül távoztak.

A belső vásár képe általában elég élénk volt, mert az idő is kedvezett s miután minden drága, a vidéki közönségnek került pénze, melylyel szükségleteit fedezze. — Ezért az ipar és kereskedelem, mely mind helyből, mind kívülről szépen van képviselve, most elég jó forgalomnak örvendett.

Az állatárak emelkedésével szemben a gabonánál jelezhetünk némi enyhülést. Kissé szállott a majorság ára is, de a vetemény állandóan szilárd. Ugyszintén a takarmány, valamint a fa is, melyet a takarmányhiányból származó fuvardijak drágítanak.

Gabona mm: buza 20—21 K., rozs 15—16 K., tengeri 16—18 K., zab 13—13.60 K., árpa 15.16—16.40 K.

Liszték mm: dara 36 K., Osz. 35.40 K., 1-es 34.40 K., 2-ös 33.80 K., 3-as 33.40 K., 4-es 33 K., 5-ös 32.40 K., 6-os 31.40 K., 7-es 29 K., 8-as 17.40 K., rozs 27 K., málé

21.20 K., derce 13.23 K., korpa 12.40 K.

Allatvásár. Felhajtott 2599 drb szarvasmarha, 482 drb. ló. A sertésvásár még zárva van. Eladott 848 drb. szarvasmarha, 88 drb. ló.

Páronként: fehér ökör 400—760 K., bival ökör 300—360 K., két-éves tulok 160—190 K. Darabonként: fejős tehén 116—160 K., javított meddő tehén levégásra 190—210 K., mustra tehén 76—124 K., bival tehén, 30—120 K., éves borju 40—60 K., szopós borju 14—24 K.

Ló: páronként uri koci ló 400—600 K., paraszt ló 180—220 K. Darabonként: uri hátli ló 200—300 K., paraszt ló 50—120 K.

Sertés (vásáronkivüli eladásnál) élő suyiban különként: zsirnok való hizott 1 K., félbusu 96 fill., sonkának való 80 fillér.

Husok kilóval: marhahus 0.80—1.04 korona, sertés 1.28—1.60, borju 0.72—1.20, háj 1.60—1.68, zsir 1.70, zsirszalonna 1.44—1.60, császárhús 2—2.40, enni való szalonna 1.60, nyers sonka 2 K., főzve 5.20, szalámi 4 K.

Majorság párja: csirke 1—1.80 K., tyuk 2.30 K., rucza 3—4 K., kappan 3.80 K., sovány liba 4.80—5 K., kövér 10—12 K., pulyka 9—11 K., tojás 4 drb. 20 fillér, 7 drb. 40 fillér.

Takarmány: Egy szekér széna 36—50 K., szalma 15—20 K., zsup párja 20—22 fill.

Tüzi fa egy szekérrel 5—12 K., 4 kbm. 20—27 K.

## Koburg Lujza hercegnő újabb szökése.

A N. Wr. Tagblattal Münchenből azt a szenzációs hirt közlik, hogy Koburg Lujza hercegnő, Lónyay Stefánia grófné nővére és a belga király leánya, mult éjjel Elster fürdőből, orvosát és udvarhölgyét hátrahagyva, nyomtalanul eltűnt. Azt hiszik, hogy a hercegnőt automobilon megszöktették. A nyomok Svájcba vezetnek, ahol Mattasich Géza volt főhadnagy jelenleg tartózkodik. Pierson egészségügyi tanácsos, akinek a gyógyintézetéből vitték tudvalevőleg a hercegnőt Elster-fürdőbe, ma reggel Dreza melletti Coswignól Elsterbe utazott, hogy kutatásokat indítson. A hercegnő hozzátartozóit értesítették a szökésről. Elsterismert nevű fürdő Szászországban, közel az osztrák határhoz. Lujza hercegnőt Coswignól négy hét előtt vitték Elsterbe, hogy ott egy női baja ellen gyógyulást keressen.

Drezdából sürgönyzik: A Dresdenes Nachrichten Lujza hercegnő szökéséről még a következőket jelent: Elsterben kocsit rendelték egy bérkocsitulajdonosnál fél éjszakára egy hölgy részére, aki állítólag Franzensbadba akart utazni. A kocsi ma nem tért vissza és a bérkocsitulajdonos, kit kihallgattak, semmiféle felvilágosítást se tudott adni. Az egész környéken, Aschban, Russbachban és Franzensbadban erélyes nyomozást indítottak, melynek azonban eddig nem volt semmi eredménye. A hercegnő egészen észrevétlenül utazott el. Annyit már megállapítottak, hogy egyedül ült a kocsin. Az elsteri rendőrök semmit sem vettek észre. Lujza hercegnő augusztus 11-ike óta időzött Elster fürdőben, hova automobilon egy orvos kíséretében érkezett, akit a coswigi gyógyintézetben adtak melléje. Mattasics Géának Elsterben nyomát sem látták, de biztos, hogy több levelét játszották kezére a hercegnőnek és valószínűleg e levelek valamelyike állapította meg a szökést és a helyet, ahol a volt főhadnagy és a hercegnő találkozni fognak. A hercegnő pénzt és ékszereket vitt magával. Mig eleinte azt hitték, hogy a hercegnő Svájc-felé vette útját, most okot vélnek fölfedezni annak a föltevésére, hogy Ausztrián át Franciaországba utazott.

Bécsből sürgönyzik, hogy ott egészen biztosra veszik, hogy a szökést Mattasics Géza készítette elő. A volt főhadnagynak alighanem egy Stöger Mari nevű asszony járt a kezére, akinek a segélyével Mattasics a hercegnővel már előbb is érintkezett.

## A vallás martyrja.

### Egy nazarénus katona fogsága

Kolozsvár, szept. 2.

A nazarénus vallás követőinek, a szexta szerint fegyvert még a hon védelmére sem szabad fogniok. Ennek a mindenesetre rossz felfogásnak már számtalan áldozata lett a hívők körül, mivel a katonasorba valók megtagadták a fegyver fogást s ezért természetesen igen szigorú fogságot szenvedtek. Daczára ennek a példaadásnak a vallás rajongó együgyű emberek nem akarnak okulni.

Kolozsvárt tegnap bocsátott szabadon a katonai hatóság egy 51. gyalog ezredbeli póttartalékost, ki még május 12-én vonult be fegyvergyakorlatra. Az illető Szabó Károly magyar-csaholyi illetőségű

földműves és megtagadta a fegyver viselést.

A hadbírósa az elbutított embert, a ki a nazarénus hitre tért át, a reglamát sértő engedelmesség megtagadásáért három és fél havi fogházra ítélte.

Tegnap reggel szabadult ki a makacs nazarénus s szerkesztőségünkbe járva sirva panaszkolta, hogy a nyár elmúlt s családjával együtt kenyér nélkül maradtak. Nehány fillér utiköltség gyűjtése mellett igyekeztünk kiabrándítani a bigot vallás rajongót, hogy az Isten nem hogy büntetné, de áldást ad a hon védelmére ragadt fegyverekre. Meg is ígérte, hogy a következő gyakorlaton nem fog ellenkezni s kezébe veszi a fegyvert. Az esti vonattal haza utazott övéhez.

## Egy halálraitélt esküvője.

A szabadkai törvényszék tegnap hirdette ki a király kegyelmét Dimovics Miklós előtt, akit a Kuria halálbüntetéssel sújtott. A kegyelem a büntetést örökös fogságra változtatta. Az örök fogságra ítélt embert tegnap meglátogatta a védője és így szólt hozzá:

— Hiszem, hogy örülsz a kegyelemnek.

— Dehogy örülsz, válaszolta a fegyencz. Inkább felakasztottak volna.

Elámultak a jelenlevők. — Hónapok óta azon könyörgött Dimovics, hogy csak ne akasztanák fel, csak zárják börtönbe, a kegyelmi szó után megdöbbenő képmutatással kívánt halált magának.

— Sürgönyözzön a tekintetes doktor ur a király urnak, hogy öljenek meg. Nem kell nekem hóhér, jó lesz a sintér is. Egy fél óra az egész, de itt lesznek a csontjaim szabadkai földben...

Azután azt kérdezte a védő, hogy megbánta-e a bűnét s az örökös fegyházra ítélt fegyencz a legnagyobb arcátlansággal tagadta le a gyilkosságot. Fantasztikus mesébe fogott az indiai királyasszonyról és a védő intő, dorgáló szavai sem voltak képesek más vallomásra bírni.

Szóba került a gyilkos felesége és családja is a fogházfelügyelő megemlítette, hogy Dimovicsot és büntársát Dimovics Ferencz nevével ítelték el, holott Dimovics nincs törvényesen összeesketve a feleségével, a Dimovics Ferencz néven elítélt gyilkos tehát nem Dimovics, hanem Petrovics s ez a körülmény kétségtelenül helyreigazításra szorul.

A védő megkérdezte Dimovicsot, hogy hány gyermeke van.

— Kilenc, tekintetes uram! — Törvénytelen valamennyi. És nincs más kívánságom mint az, hogy törvényesítsék őket.

Aztán az ügyvéd elé térdelt a gyilkos:

— Könyörgök, esedezem a tekintetes urhoz. Hivjon anyakönyvvezetőt, hivassa raboskodó élet-társamat, hadd esküszöm meg vele azonnal, itt, ebben a cellában.

A védő már tegnap eljárt az ügyészségnél, aztán megszerzi a diszpenzációt is és a halálra ítélt a jövő szerdán megtartja esküvőjét. Kilenc gyermekének anyjával — a ki vele raboskodik a szegedi börtönben. Hajla, csuhajla! Lakodalom lesz a szabadkai börtönben.

## HIREK.

Kolozsvár, szept. 2.

— **Az iskolai év.** Tegnap megkezdődött az új iskolai év, s megkezdődtek a beírások az egyetemen, a kereskedelmi akadémián, a közép-, polgári és elemi iskolákban. Az iskolák tájéka benépesült vidám zibongó gyermekesreggel, komoly szülőkkal. Bevonultak a vakációról a tanárok is s a legtöbb iskolában tegnap már konferenciát is tartottak. A beíratásokkal egyidejűleg megkezdődnek a magánvizsgálatok és folytatódnak a javító- és pótvizsgálatok. Szeptember 4-ikén az összes középiskolákban, szeptember 12-én pedig a tudományegyetemen is kezdetüket veszik az előadások.

— **A községi közigazgatási tanfolyam megnyitása.** A községi közigazgatási tanfolyamot szeptember 5-én délelőtt fogják ünnepélyesen megnyitni és még az nap az előadások is megkezdődnek. A tanfolyamra jelentkezett 41 hallgató, kik közül véglegesen felvételt 31, függőben maradt 10 jelentkező. A tanfolyam igazgatója Dózsa Endre alispán. A tanári is épen úgy alakult meg, mint az előző tanfolyamokon volt.

— **Oberti János — Bárdos János.** Adatik tudtára mindenkinek, a kiket illeti, hogy jeles kolozsvári karmesterünk Oberti János, a ki a Kolozsvári Dalkör és a Polgári Dalegyletet odaadó és buzgó tanítással oly sokszor vezette fényes győzelemre, nevét belügyminiszteri engedélyvel „Bárdos“-ra változtatta. A jeles karmester névváltoztatására vonatkozó határozat tegnap jött meg Kolozsvár városához. Gratulálunk ahhoz, hogy a karmester ur, a ki szívben lélekben magyar lett, nevével is azzá kívánt lenni.

— **A jól megszövegezett távirat.** Egy kolozsvári marhakereskedő tegnap a következő táviratot kapta egyik szamosújvári kollégájától: „Holnap minden disznó a pályaudvaron lesz, önt is elvárom. Én is csak holnap mehetek, mert a személyvonat ökröket nem szállít. Marha ára emelkedett, lássa el magát!”

— **A kolozsvári csizmadia ifjak „Társas Köre“** folyó évi július hónap 30-án tartott táncvigalmára szóló tiszteletjegyeiket az alább megjelölt összegekkel

megváltották a következők: Kolozsvári Csizmadia Ipartársulat 20 kor. Hegedüs Sándor orsz. gy. képviselő 15 kor. Sipos József 10 kor. Tóth József, Nagy István, Renner János, Cserei József 6—6 kor. Szilágyi Lajos, Vranay János, Gombos Ferencz 5—5 kor. Id. Nagy János, Sipos Károly, Takács Károly, Lux Kálmán, Bergner Mór, Veress Lajos, Szilágyi József, Györi István, Dézsi Árpád, Antal Márton, Dankó Károly, Balogh Györgyné, Kapronczai János 4—4 kor. Szilágyi András 3 kor. 20 fill. Szabó József, a kolozsvári Czipész Szakegylet, Sipos Gerzson 3—3 kor. Jakab Lajos, Nagy Lajos, Dömzsödi Sándor, Hegedüs Péter, Farkas János, Györke Sándor, Mann Károly, Sipos István, Örmény Antal, Burghardt István, Balogh Imre, Kondász Dániel, Miskó István, Antal András 2—2 kor. Kocsis Mihály 1 kor. 60 fill. Petró László 1 kor.

— **Mészáros ipari szakosztály.** Az ipartestületben tegnap délután alakult meg a mészáros iparosok szakosztálya. Elnök lett Rignát Sándor; alelnök: Domján Péter; jegyző: Losonczy Mihály; másodjegyző: Kirkosa Gyula. Választmányi tagok: Feszt Sándor, Katonay Ádám, Károly Ferencz, Burgya Tódor, Butyka Ferencz, Zorger Sándor, Tokay Sándor, Biluska József, Segesvári Ferencz és Lászlóczky György.

— **Vásári tolvajok.** Tegnap országos vásár lévén úgy a vidéki, mint a helybeli zsebmeteszők actióba léptek. A rendőrség tetten ért és letartóztatott négyet. Csodálatosképpen nő volt mind a négy. Özv. Gedeleán Tódorné fehérbázi és Lupás Mária szamosfalvi lakók, előbbi 10, utóbbi 15 bádogedényt s több apróbb tárgyakat emelt el Boda Teréz és Fülöp Györgyné kis ügyeken vesztettek rajta. A dolgozóházba kerültek.

— **Óvoda áthelyezés.** Hart Ida tanító óvodáját a Kövespad-utcából a Pata-utca 54. sz. házba helyezte át. Beiratkozásokat eszközöl naponta.

— **Öngyilkosság.** Tegnap délelőtt Désről egy Szász Nándor nevű fiatal embert hoztak Kolozsvárra, a ki öngyilkossági szándékából egy hét milliméteres revolverrel a bal mellébe lőtt. A fiatal embert életveszélyes sebével vonaton hozták Kolozsvárra. Az állomástól a mentők beszállították a sebészeti klinikára. Állapota súlyos.

— **A gyulai családi dráma.** Dr. Nyisztor Adorján a békésgyulai törvényszéki bíró felesége bűntársakat fogadott fel, hogy férjét megölhesse. A gyulai törvényszék dr. Nyisztornét és három bűntársát vád alá helyezte és a főtárgyalást szept. 22-ére tűzte ki.

— **Rutén tüntetés.** Lembergben a galíciai rutének tüntető nagygyűlést tartottak Körber osztrák miniszterelnök ott időzése alkalmából, Gyűlés után mintegy négy-

## Szülők figyelmébe!

Van szerencsém az igen tisztelt szülők figyelmét felhívni kizárólagos gyermekruha üzletemre. Iskolába járó leányka és fiu ruhák, kabátok, fehérneműk, kötények, kalapok, harisnyák és tornaruhák nagy választékban, jó formában és kivitelben jutányos, szabott árban kapható.

122-7-15

STEIN S. és TÁRSA Kolozsvár, Mátyás király-tér 2. első erdélyrészi kizárólagos gyermekruha üzlete.

ezeren a helytartóság elé vonultak. Itt a rendőrséggel iszonyu dulakodás támadt. A lovasrendőrség belevágtatott a tömegbe és kivont karddal verte szét a tüntetőket. Félórai harc után több százat megsebesültek. Husz asszonynak letépték a ruháját. Több papot is letartóztattak.

— **Ötven évig a tébolydában.** Szomorú jubileumot ül a napokban Kertl Konrád, az ötvenes években igen ösmert bécsi költő. A 75 éves aggastyán ugyanis ötven éve tartózkodik az alsó-ausztriai tébolydában, ahova még 1854-ben került. Az elmebeteg költő csendesen, nyugodtan viselkedik és néhanapján még mint alkalmi költő is szerepel. Különbösen igen apatikus ember és mint megcsontosodott vegetáriánus kizárólag növényi eledellel él.

— **A farkasok áldozata.** Déváról jelemtik, hogy Lasuk Péterné Vajduj faluban kedden éjjel kukorica őrzésre ment ki. Valószínűleg farkasok megtámadták és megölték. A mezőőr reggel csak a törzsét és fejét találta meg.

— **Holttest a pincében.** Berlinből sürgönyözték: Nagy izgatottságot kelt és a bűnügyi rendőrséget is lázasan foglalkoztatja egy holttest, melyet Berlin északi részében egy pincében találtak. — Konstatálták, hogy a holttest, melyet tegnap reggel már oszladozásnak indult állapotban leltek fel, az augusztus 3-án eltűnt Kasorek Margitnak, egy utazó leányának a holtteste. Azt hiszik, hogy kéjgyilkosság történt. A rendőrség 1000 márka jutalmat tűzött ki annak, ki a gyilkos nyomába vezet.

— **Mészárosok sztrájkja.** Chicagóban az összes meszárosok sztrájkolnak. 15.000 vágóhídi munkás csatlakozott a sztrájkolókhoz. — A lakosság zavargásoktól tart.

— **Rogényünk** a mai számból térszűke miatt kimaradt. A legközelebbi folytatást holnap közöljük.

— **Lakáskiadók és kosztadók figyelmébe.** Az iskolai év kezdete előtt felhívjuk a lakáskiadók és kosztadók figyelmét lapunk „Apró-hirdetések” rovatára, melyben hirdetések egyszeri közzététele 60 fillérbe kerül. Lapunk naponta 2200—2500 példányban jelenik meg.

— **Csodaszép** a gyengéd puha és fehér arc-zsín, valamint a szeplő és májfoltoktól mentes arc. Mindez elérhető, ha az arcot a »Havasigopár Crème“-el kenjük. Probategely 70 fillér. Kapható: Wolff gyógyszer-tárában Kolozsvárt.

7. 19—30.

## SZINHÁZ.

\* **A pénz.** Tegnap megismételték Heyermans Gorkij ganerü nagybátásu színművét, mely az életből egy igazi drámát vitt a színpadra. Festi a pórnép szív és lélek nélküliségét, közönséges voltát, fásultságát, a nyomor gazdag zsákmányát, mely az embert ősi állapotába vezet vissza. A maga természetességében borzasztó kép ez. Eliszonyodunk, megrettenünk a színpad alakjaitól s ebben rejlik a

szervő dicsősége, a darab sikere, mely kifogástalan jó előadásban került színre Szakács Bandi gondos rendezése mellett. Lapunk szűk tere nem engedi, hogy kellően méltathassuk a szereplőket s így csupán csak elismeréssel adózunk Szentgyörgyi, Szakács, Szegő, Dezséri, Váradi, Tóvölgyi Margit, Laczkó, Szakácsné és Hegedüs Szerafinnak, hogy kitűnő alakításukkal a mester művet hatványozott mértékben élvezetessé tették, beigazolván, hogy a drámai személyzet ma is méltó a kolozsvári Nemzeti Színházhoz. (cs.)

### Heti műsor.

Péntek: A denevér.

Szombat: A hét Slézinger.

Vasárnap: Juczi és Jani.

## TÁVIRATOK.

Budapest, szept. 1.

### Rákóczi hamvai.

Pozsonyból táviratozzák: Thaly Kálmán ma Berzeviczy kultuszminiszter meghívására innen Kassára utazott, hogy részt vegyen azon az értekezleten, melyet Berzeviczy miniszter elnöklésével tartanak és a melyen tüzetesen megállapítják Rákóczi és bujdosó társai szarkofágjának a kassai dombon kijelölendő helyét. Az értekezleten Berzeviczy miniszteren kívül részt vesznek Bubicz Zsigmond kassai püspök, Schulek Frigyes, Czigler Győző építészek és Strobl Alajos szobrász művész.

### A szultán temetése.

A Zeit jelenti Konstantinápolyból, hogy Abdul Hamid szultán fivérének, Murad szultánnak, a halálát egészen közönyösen fogadta, talán azért is, mert a betegség halálos kimenetelére már régen el volt készülve. — A haldokló exszultán ágyánál a család egyetlen tagja sem jelent meg. A temetés ma nagyon egyszerűen, minden fény és pompa nélkül ment végbe. A temetési menetet nem követte se néptömeg, se katonák, csak egy pár hivatalnok.

### Kitüntetések.

A király a következő kitüntetések adományozta: Dr. Schön Leó Szepesváralja városi orvos és Szepes-vármegye tiszteletbeli főorvosának a Ferencz József rend lovagkeresztjét, — Schuster Károly gyógyszerész, a brassói önkéntes tűzoltóegylet főparancsnokának a koronás arany érdemkeresztet, — Bitter Péter apari nyugalmazott katolikus néptanítójának a koronás ezüst érdemkeresztet, — Sándor Ferencz homoródszentpáli községi bírónak a koronás ezüst érdemkeresztet és végül Glöcki Kristóf pozsonyi halászmesternek saját élete veszélyeztetésével több ízben keresztülvitt életmentés alkalmával tanúsított bátor magatartásáért a koronás ezüst érdemkeresztet.

### Borzalmas katasztrófa.

Richmond közelében két gyorsvonat összeütközött. Az összeütközésnél 11 utas szörnyet halt, 25 életveszélyesen megsebesült.

### Halálos puskatisztogatás.

A szentendrei vámpülete kertjében ma reggel hét órakor halálos szerencsétlenség történt. Egy fiatal, tizenkilenc esztendőes pénzügyőr kezében elsült a puska, amelyet tisztított. A golyó a szerencsétlen ember ingén keresztül a mellébe furódott és a hátán jött ki. A pénzügyőrt Halász Bélának hívják.

### Együtt a halálba.

Lembergben a Szaniszló szállóban ma éjjel Landauer Imre nyugalmazott közös hadseregbeli százados előbb kedvesét Berán Rózát, aztán önmagát lötte agyon. Hátrahagyott levelük szerint közös elhatározással haltak meg, mert nem lehettek egymásé.

### 200.000 koronás lopás.

A varsói rendőrség táviratában értesítette a budapesti főkapitányságot, hogy Varsóban az elmúlt éjjel Kohoska Katalin grófnőtől 200 000 korona értékű papírt elloptak. A lopást Brunnert Leó és Szimmelmann József rovott multu urasági inasok követték el.

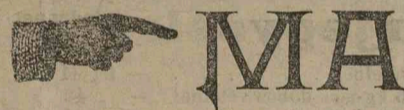
### Az orosz—japán háború.

A japánok tegnap este intézték az utolsó támadást. Szabálytalan fegyvertüzelés hangzott egész éjszaka mindkét fél részéről. Ugy az oroszok, mint a japánok nagy veszteséget szenvedtek.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Wesselényi Miklós-u. 7. sz.

Telephon szám 503.



Pénteken 2-án

a SÉTATÉRI KIOSZKBAN cigányzenekar játszik.

Holnap szombaton utolsó NAGY ORIÁSI MONSTRE

TÜZIJÁTÉK

tartatik a Sétatéri Kioszokban.

Kezdeté fél 8 órakor.

### T. cz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséggel tudatni, hogy 20 év óta fennálló és jó hírnévnek örvendő cipész tiszteletben czipő raktárt rendeztem be saját készítményeimből és ezután jó minőségű férfi-, női- és gyermek kész czipőkkel szolgálhatok a legjutányosabb árák mellett.

Mérték szerint gyorsan és pontosan készítek a legkényesebb igényeknek is megfelelő czipőket.

Tőlem vásárolt czipők ingyen javíttatnak.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve

maradok tisztelettel:

### Eisler Mór,

139. sz. cipész 3—30.

Kossuth-u. 10. (volt unitárius collegium.)



## NYÁRI SZINHÁZ.

Ma 1904. szept. hó 2-án:

### A denevér.

Operett 3 felvonásban

Kezdeté este 7 órakor.



Pénteken

és a következő napokon

az ANGOLKIRÁLYNÉ

SZÁLLODÁBAN.

Teljesen új műsor.

### V. THURZÓ ILONA

opera és operett énekesnő.

## Les Arbrass

a világhírű zeneakrobaták.

### Misster FREDY PYPs

a közönség kedvence.

### KOMAROMI K. SÁNDOR

humorista.

### VERESNÉ és THURZÓ

nagy opera duett.

Belépti díj nincs.

Tisztelettel:

### Veres Sándor, Özv. Sebesiné,

művezető, igazgató.

### Szigoru családi műsorral.

15. sz. 106\*

## Rónai mulató

Biasini szálloda.

Ma és mindennap új műsor.

### Nagy Variete előadás

esős időbe a teremben.

Uj tagok! 0 0 0 Uj tagok!

A bámulat csodája **GEORGIS**

amerikai excentrikusok 1 nő, 1 férfi.

### BROTH. ALFONSÓ,

kéz erő akrobaták.

### GÖNDÖR AURÉL,

 alakító művész.

### DJELMA,

 spnnyos táncosnő.

### JOJOT és NANA!!

a legjobb orosz tánczosok.

### Józsí és Józsika,

 párdalososk.

### Palugyai Mici,

 pályadíjat nyert szépség.

### ROSETTI JÓZSA

illusion táncosnő.

Naponta 2 új bohózat.

A teljes művészszemélyzet új műsorral.

Belépti díj 1 korona.

Kezdeté 8 órakor. Fentartott helyek.

### Gerő József,

művezető.

### Rónai,

szálloda-bérlő, igazg.

### Apró hirdetések.

A Kristály gőzmosóba ke-restetik azonnali belepésre fehér-nemű jegyzéshez megfelelő irással bíró munkásnő. 3—3.

Egy háromnegyedes czipba-lom és egy kézi 9 × 12-ös fényképező gép olcsón eladó a Monos-tor-ut 24. szám alatt. 2—3.

